



الجمعية العامة الـ 137 للاتحاد البرلماني الدولي

سانت بطرسبرغ، روسيا الاتحادية

14-18 تشرين الأول / أكتوبر 2017



on Interparlementaire
Pour la démocratie. Pour tous.

A/137/C.1

الملحق 5

مذكرة تفسيرية عن التسجيل الإلكتروني للاتحاد البرلماني الدولي

يمكن الوصول إلى نظام التسجيل الإلكتروني للأمانة العامة للاتحاد البرلماني الدولي من خلال الموقع الإلكتروني للاتحاد، في صفحة الجمعية العامة الـ 137، وذلك ببساطة عن طريق النقر على زر التسجيل. وسيفتح النظام اعتباراً من 19 حزيران / يونيو 2017 وسيغلق في 3 تشرين الأول / أكتوبر 2017، وبعد ذلك ينبغي أن يسجل المندوبون لدى دائرة التسجيل في الاتحاد البرلماني الدولي: registration@ipu.org.

هام: من المستحسن أن يعين المشاركين جميعاً منسقاً للوفد، ليكون المستخدم الوحيد لنظام التسجيل عبر الإنترنت وهو يختار كلمة مرور.

وتتم عملية التسجيل كما يلي:

1. قم بالتسجيل للحصول على حساب وأدخل التفاصيل المطلوبة في هذه الصفحة. إذا كنت قد قمت بالتسجيل بنجاح لجمعية عامة تمت مؤخراً، فإن معلومات التعريف الخاصة بك لا تزال صالحة ويمكن استخدامها. وإذا قامت أمانة الاتحاد البرلماني الدولي بفتح حساب نيابة عنك باستخدام عنوان البريد الإلكتروني الرسمي لبرلمانك، فإنك مدعو إلى الاتصال بالاتحاد البرلماني الدولي على العنوان التالي: registration@ipu.org للحصول على مزيد من المعلومات.
2. بمجرد إنشاء حساب بنجاح، قم بتسجيل الدخول باستخدام اسم المستخدم وكلمة المرور.
3. انقر على "تسجيل لهذا الحدث" للتسجيل في الجمعية العامة الـ 137.
4. انقر على "بدء التسجيل" لتسجيل وفدكم. بصفتك منسقاً للوفد، لا تنس أن تدرج اسمك إذا كنت تخطط لحضور الحدث.



5. يرجى التأكد من أن:

- المعلومات المتعلقة بالعضوية كلها في الهيئات الحاكمة للاتحاد البرلماني الدولي ولجانه مدرجة تحت عنوان: "لقب أو منصب ضمن الاتحاد البرلماني الدولي."
"Title or function within the IPU"
- ترد التفاصيل المتعلقة ببرلمانك الوطني تحت عنوان: "لقب/منصب في البرلمان/ المنظمة."
"Title/function in Parliament/Organization"
- لا تستخدم جميع العواصم.
- اضغط على علامة "+" لإضافة لجان "sign to add committees "+"
(عندما يكون هناك أكثر من واحدة).

6. يمكنك إجراء تغييرات على بياناتك حتى 3 تشرين الأول/ أكتوبر 2017، وبعد ذلك عليك

الاتصال بالاتحاد البرلماني الدولي مباشرة من خلال البريد الإلكتروني:

registration@ipu.org

تشمل عملية التسجيل مرحلة تحقق **validation phase**, حيث سيدرس، في خلالها، مسؤولو النظام طلبك للتسجيل. فور التحقق من صحة تسجيلك، سيتم إرسال تأكيد بالبريد الإلكتروني. وإلا، سيتصل بك أحد المشرفين لدينا لاتخاذ أي إجراء يتطلب المتابعة.

إذا كانت لديك أية أسئلة حول عملية التسجيل، يرجى إرسالها إلى موظفة خدمات المؤتمرات السيدة سالي آن سادر Sally-Anne Sader على البريد الإلكتروني sas@ipu.org، مع نسخ إلى عناوين البريد الإلكتروني العامة للاتحاد البرلماني الدولي:

postbox@ipu.org بالإضافة إلى registration@ipu.org.





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

137th IPU Assembly

St. Petersburg, Russian Federation
14–18 October 2017



A/137/C.1
Annex 5

Explanatory note on IPU online registration

The IPU Secretariat online registration system can be accessed through the IPU website, on the 137th Assembly page, simply by clicking on the Registration button. The system will be open from 19 June 2017 and will close on 3 October 2017, after which delegates should register with the IPU registration service: registration@ipu.org.

Important: It is recommended that all participants designate one delegation coordinator, who will be the sole user of the online registration system and will choose a password.

The registration process is as follows:

1. Sign up for an account and enter the requested details on this page. If you registered successfully for a recent Assembly, your identification information is still valid and may be used.

If the IPU Secretariat has opened an account on your behalf using your parliament's official e-mail address, you are invited to contact the IPU at registration@ipu.org for more information.

2. Once you have successfully created an account, sign in using your user name and password.
3. Click on "Register for this event" to register for the 137th Assembly.
4. Click on "Start registration" to register your delegation. In your capacity as delegation coordinator, do not forget to include yourself if you plan to attend the event.
5. Please ensure that:
 - All information relating to membership in **IPU governing bodies and committees** is included under: "Title or function within the IPU";
 - Details pertaining to your **national parliament** are included under: "Title/function in Parliament/Organization".
 - You **DO NOT** use ALL CAPITALS.
 - You click on the **“+” sign** to add committees (when there are more than one).
6. It will be possible to make changes to your data until 3 October 2017, after which you should contact the IPU directly at registration@ipu.org.

The registration process includes a **validation phase**, during which system administrators will examine your registration. Once your registration has been validated, you will be sent a confirmation e-mail. Otherwise, one of our administrators will contact you for any action that requires follow-up.

Should you have any questions on registration, please send them to Ms. Sally-Anne Sader, Conference Services Officer, at sas@ipu.org, with copies to the generic IPU e-mail addresses: postbox@ipu.org as well as registration@ipu.org

#IPU137